



Bozen / Bolzano, 07.08.2020

Bearbeitet von / redatto da:
 Manfred Nagler
 Tel. 0471 41 18 87
 manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 5241

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

Schreiben des Landesrates für Handwerk, Industrie, Handel Mobilität und Personal vom 11.08.2010, Prot. Nr. 469951 betreffend die Genehmigung zur Eröffnung des Porphybruches „Prösler Ried“ in der Gemeinde Völs am Schlern;

Schreiben der Abteilung Wirtschaft vom 20.04.2016, Prot. Nr. 228330 betreffend die Abänderung der Verhaltensvorschriften obgenannter Genehmigung;

Ermächtigung Nr. 4760 vom 19.06.2017;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von

Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 5241

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.2.1998;

decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

lettera dell'Assessore all'artigianato, industria, commercio, mobilità e personale del 11.08.2010, prot. n. 469951 riguardante l'autorizzazione all'apertura della cava di porfido “Prösler Ried” nel Comune di Fiè allo Sciliar;

lettera della Ripartizione Economia del 20.04.2016, prot. n. 228330 riguardante la modifica del disciplinare dell'autorizzazione succitata;

autorizzazione n. 4760 del 19.06.2017;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_2521.docx



Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen um Verlängerung vom 28/07/2020

eingereicht von
GREGORBAU GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Völs am Schlern (BZ)
Steg 5

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R10)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 010412
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen

Menge: 20.000 t/Jahr (jedenfalls begrenzt auf das im Abbauprojekt vorgesehene Volumen)
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 11/08/2028

mit Ermächtigungsnummer: 5241

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Porphybruch "Prösler Ried" in der Gemeinde Völs am Schlern.
2. Die zu verwertenden Abfälle müssen den Vorgaben des Beschlusses des Landesregierung vom 4. April 2005, Nr. 1072 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab. 1, Spalte A, des Anhangs 1) sowie des Punktes 12.7 des Anhangs 1, Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998 (Auswaschversuch – Eluat innerhalb der Grenzwerte des Anhangs 3) entsprechen.

amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda di proroga del 28/07/2020

inoltrata da
GREGORBAU SRL
con sede legale in
Fiè allo Sciliar (BZ)
Passo 5

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R10)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 010412
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11

Quantità: 20.000 t/anno (in ogni caso limitato al volume previsto dal progetto di coltivazione cava)
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

fino al 11/08/2028

con numero d'autorizzazione: 5241

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. Il luogo di recupero è:
Cava di porfido "Prösler Ried" nel Comune di Fiè allo Sciliar.
2. I rifiuti da recuperare dovranno corrispondere ai requisiti richiesti dalla delibera della Giunta provinciale 4 aprile 2005, n. 1072 (rispetto dei limiti della tab. 1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dal punto 12.7 dell'allegato 1, suballegato 1 del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione – eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).



3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01171422062887 vom 22.07.2020 entrichtet.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 4760 vom 19.06.2017.

3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01171422062887 del 22.07.2020.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4760 del 19.06.2017.

Amtsdirktor Stellvertreter/ Vice Direttore d'ufficio
Kilian Bedin

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.



Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: KILIAN BEDIN

unterzeichnet am / sottoscritto il: 07.08.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 07.08.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 07.08.2020